

Purchase Terms & Conditions

The following Purchase Terms and Conditions apply to your purchase of Personal Edition and Homeschool Edition products of Rosetta Stone Ltd. and its affiliated companies ("Rosetta Stone"), which may include Lexia Learning® and Fit Brains™ consumer products, offered as CD-ROM, digital download, and/or online-only, and purchased directly from Rosetta Stone in the U.S. and Canada from a Rosetta Stone website or through the Rosetta Stone product. Please note that the terms vary depending on whether the product purchased is a CD-ROM or digital download, or an online product offering.

[Para la versión en español, haga clic aquí](#)

Terms applicable to Personal Edition and Homeschool Edition CD-ROM and Digital Download Product Purchases:

- **Contract Term** – Rosetta Stone Personal Edition and Homeschool Edition CD-ROM and digital download products afford you the ability to install and use the licensed software on your home computer. The product license begins on the date the order is placed ("Purchase Date"). Certain features included with the Rosetta Stone CD-ROM and digital download products may require online access, and the subscription term for these online service features begin with activation and expire at the end of the specified subscription term. Following any initial access period that may be included with purchase, access to online service features are sold on a subscription basis for a specified term and can be renewed for an additional subscription fee. Online service features included with CD-ROM or digital download products must be activated within 6 months following the Purchase Date or are subject to forfeiture. Online service features are not available to children under 13. Your use of the CD-ROM or Digital Download product is subject to the applicable Rosetta Stone End User License Agreement ("EULA"), and your access and use of any online services or features are subject to the applicable Rosetta Stone Terms of Use Agreement and Privacy Policy, available at www.rosettastone.com/agreements.
- **Exchange and Returns** – All Rosetta Stone Personal Edition and Homeschool Edition CD-ROM and digital download product purchases may be exchanged or returned for a refund of the purchase price within thirty (30) days from the Purchase Date. The thirty-day money back guarantee is limited to purchases made directly from Rosetta Stone, does not include return shipping, and does not apply to any supplemental purchases, including additional online or mobile access, or additional tutoring sessions. Learn more at: www.rosettastone.com/return.
- **Terms of Payment**
 - **Single Payment Option** – If you elect to pay the purchase price in a single payment, the full purchase price will be charged to the payment method you select on the purchase acceptance page ("Order Page") on the Purchase Date.
 - **Easy Payment Plan Option (if available*)** – If you elect to pay via an available Easy Payment plan option, the full payment price will be charged in the applicable number of installments. The first payment (plus any applicable shipping and tax on the total purchase price), will be charged to the payment account you selected on the Order Page on the Purchase Date. Thereafter, your account will be charged each month for the remaining number of payments of the plan you selected, with 0% APR and no interest charged from Rosetta Stone.
 - * Installment Payment Plan options are made available on select product purchases only and require a valid billing address. Additional restrictions may apply.
 - **Acceleration of Payment** – You understand that Rosetta Stone may accelerate payments by making a demand of immediate payment of all installments payable under this purchase contract

if you are in default on the performance of any of your obligations under this purchase contract, including your obligations to make monthly installment payments when due. If Rosetta Stone does elect to accelerate payments, you understand that you will be obligated to pay the sum of the unpaid portion of the original price of the product on the date purchased.

- **Rights After Default** – In the event that Rosetta Stone accelerates the maturity of the payment obligations as provided above, you agree that Rosetta Stone shall have the right to terminate your access to any of the online service features of your purchase provided through the product, and require you to pay interest from that date calculated upon the amount legally owed by you under this purchase contract at an annual rate of interest which is the highest rate allowed by law.
- **Taxes, Surcharges and Fees** – Applicable shipping and applicable taxes will be added to and charged in your initial payment, based on the total value of the product you purchase.

Terms applicable to Rosetta Stone Personal Edition Online Product Purchases:

- **Minimum Contract Term** – Each Rosetta Stone online product purchase requires a term contract commitment for the applicable plan period ("Initial Term"), as specified on the purchase acceptance page ("Order Page"). Unless otherwise provided on the Order Page and subject to your payment, you will be provided access to the online product for the full Initial Term, beginning from of your Purchase Date on the Order Page. Your access and use of any online product is subject to the applicable Rosetta Stone Terms of Use and Privacy Policy, available at www.rosettastone.com/agreements.
 - **Automatic Renewal** – After your Initial Term, your online product subscription will automatically renew for additional terms of the same length, allowing you to conveniently maintain your progress and access. By purchasing today, you authorize Rosetta Stone to automatically charge your credit card account upon the expiration of the Initial Term at the full price in effect at the time of renewal (plus applicable taxes), without any additional action by you. Discounts and promotions applied to the purchase of your Initial Term or advertised by Rosetta Stone at the time of renewal are not applicable to automatic renewal purchases. Contact Customer Service at <http://support.rosettastone.com> to cancel automatic renewal and stop additional charges from being made to your account at any time. Cancel within 30 days of automatic renewal to receive a refund of your renewal term purchase. Group Tutoring sessions will not automatically renew for additional periods and cannot be “rolled over.”
 - **Exchange and Returns** – All Rosetta Stone online product purchases may be exchanged or returned for a refund of the purchase price within thirty (30) days from the Purchase Date. The thirty-day money back guarantee is limited to purchases made directly from Rosetta Stone and does not apply to any supplemental purchases, including additional online or mobile access, or additional tutoring sessions. Learn more at: www.rosettastone.com/return.
 - **Terms of Payment**
 - **Single Payment Option** – If you elect to pay the purchase price in a single payment, the full purchase price will be charged to the payment method you select on the Order Page on the Purchase Date.
 - **Easy Payment Plan Option (if available*)** – If you elect to pay via an available Easy Payment plan option, the full payment price will be charged in the applicable number of installments. The first payment (plus any applicable shipping and tax on the total purchase price), will be charged to the payment account you selected on the Order Page on the Purchase Date. Thereafter, your account will be charged each month for the remaining number of payments of the plan you selected, with 0% APR and no interest charged from Rosetta Stone.
- * Installment Payment Plan options are made available on select product purchases only and require a valid billing address. Additional restrictions may apply.
- **Acceleration of Payment** – You understand that Rosetta Stone may accelerate payments by making a demand of immediate payment of all installments payable under this purchase

contract if you are in default on the performance of any of your obligations under this purchase contract, including your obligations to make monthly installment payments when due. If Rosetta Stone does elect to accelerate payments, you understand that you will be obligated to pay the sum of the unpaid portion of the original price of the product on the date purchased.

- **Rights After Default** – In the event that Rosetta Stone accelerates the maturity of the payment obligations as provided above, you agree that Rosetta Stone shall have the right to terminate your access to the online services of your purchase provided through the product, and require you to pay interest from that date calculated upon the amount legally owed by you under this purchase contract at an annual rate of interest which is the highest rate allowed by law.
- **Taxes, Surcharges and Fees** – Applicable taxes for the Initial Term will be added to and charged in your initial payment, based on the total value of the applicable subscription term of the plan you purchase.
- **Lifetime subscription plans** - A Rosetta Stone “Lifetime” subscription plan is a limited offer that allows you to access the services for the Rosetta Stone Product you purchased that are available at the time of your purchase for as long as the Product and those services are available and supported. Products purchased under Lifetime subscription plans will be clearly indicated as such on the Order Page and in the order confirmation. Rosetta Stone may stop issuing new lifetime subscriptions at any time. You may not assign Lifetime subscription plans to any other person. While Rosetta Stone anticipates that the Rosetta Stone Product you purchased and associated services will remain available and supported, potentially for many years to come, Rosetta Stone makes no warranties as to the expected lifetime of its services, and in purchasing under a Lifetime subscription plan, you acknowledge and agree that the Rosetta Stone Product and services could change or terminate in the future. Lifetime subscription pricing, and the annual auto-renewal rate of \$0.00, will not apply if a Lifetime subscription account is terminated for any duration of time due to cancellation, non-payment or otherwise.
- **Group Tutoring Sessions** – Rosetta Stone Group Tutoring Sessions may not be purchased or used without an active online product subscription. Group Tutoring Sessions are coterminous with the Initial Term of the then-active term of your online product subscription. By purchasing, you acknowledge that you must use Group Tutoring Sessions within the applicable term of your online product subscription or forfeit the benefit of your purchase. Group Tutoring Sessions do not automatically renew for additional periods, even if your online product subscription will, and cannot be “rolled over” to a new term.

Governing Law, Arbitration, Jury Trial Waiver, Class Action Waiver, and Forum Selection

These Purchase Terms and Conditions will be governed in all respects by and construed in accordance with the laws of the Commonwealth of Virginia, USA, without reference to its principles relating to conflicts of law.

All controversies, disputes, demands, counts, claims, or causes of action between you and Rosetta Stone arising out of, under, or related to these Purchase Terms and Conditions or our privacy practices (including any action we take or authorize with respect to information about or provided by you) shall be settled exclusively through binding arbitration, subject to the following:

(a) Arbitration shall be subject to the Federal Arbitration Act and not any state arbitration law. The arbitration shall be conducted before one commercial arbitrator with substantial experience in resolving commercial

contract disputes from the American Arbitration Association (“AAA”). As modified by these Purchase Terms and Conditions of Use, and unless agreed upon by the parties in writing, the arbitration will be governed by the AAA’s Commercial Arbitration Rules and, if the arbitrator deems them applicable, the Supplementary Procedures for Consumer Related Disputes (collectively “Rules and Procedures”).

(b) You are thus GIVING UP YOUR RIGHT TO GO TO COURT to assert or defend your rights under these Purchase Terms and Conditions EXCEPT for matters that may be taken to small claims court. Your rights will be determined by a NEUTRAL ARBITRATOR and NOT a judge or jury. You are entitled to a FAIR HEARING, BUT the arbitration procedures are SIMPLER AND MORE LIMITED THAN RULES APPLICABLE IN COURT. Arbitrator decisions are as enforceable as any court order and are subject to VERY LIMITED REVIEW BY A COURT.

(c) You and ROSETTA STONE must abide by the following rules: (i) for any claim that could otherwise be brought in small claims court, the arbitration shall be conducted solely based on written submissions and, if the arbitrator deems it appropriate, a telephonic hearing; (ii) if the claim exceeds what can be recovered in a small claims court, the arbitration shall be conducted solely based on written submissions or a telephonic hearing, unless the arbitrator deems a face-to-face hearing is appropriate, in which case one arbitral hearing will be held in the Washington, D.C. metropolitan area unless you and ROSETTA STONE agree to another location; (iii) the arbitrator’s ruling is binding and not merely advisory; (iv) ANY CLAIMS BROUGHT BY YOU OR ROSETTA STONE MUST BE BROUGHT IN THE PARTIES’ INDIVIDUAL CAPACITY, AND NOT AS A PLAINTIFF OR CLASS MEMBER IN ANY PURPORTED CLASS OR REPRESENTATIVE PROCEEDING; (v) THE ARBITRATOR MAY NOT CONSOLIDATE MORE THAN ONE PERSON’S CLAIMS, AND MAY NOT OTHERWISE PRESIDE OVER ANY FORM OF A REPRESENTATIVE OR CLASS PROCEEDING; (vi) in the event that you are able to demonstrate that the costs of arbitration will be prohibitive as compared to costs of litigation, ROSETTA STONE will pay as much of your filing and hearing fees in connection with the arbitration as the arbitrator deems necessary to prevent the arbitration from being cost-prohibitive as compared to the cost of litigation; (vii) ROSETTA STONE also reserves the right in its sole and exclusive discretion to assume responsibility for all of the costs of the arbitration; (viii) the arbitrator shall honor claims of privilege and privacy recognized at law; (ix) a decision by the arbitrator (including any finding of fact and/or conclusion of law) against either you or ROSETTA STONE shall be confidential unless otherwise required to be disclosed by law or by any administrative body and may not be collaterally used against either of them in existing or subsequent litigation or arbitration involving any other person/ROSETTA STONE customer; and (x) each side pays its own attorneys’ fees and expenses unless there is a statutory provision that requires the prevailing party to be paid its attorneys’ fees’ and litigation expenses.

(d) Notwithstanding the foregoing, either you or ROSETTA STONE may bring an individual action in small claims court. In addition, if you are a user outside of the United States, the dispute resolution provision in our Privacy Policy (if any), and not this arbitration provision, shall apply to any disputes related to privacy. Further, claims of defamation, violation of the Computer Fraud and Abuse Act, and infringement or misappropriation of the other party’s patent, copyright, trademark, or trade secret shall not be subject to this arbitration provision. Such claims shall be exclusively brought in any state or federal court located in the Commonwealth of Virginia, USA (unless such courts do not have personal jurisdiction in the dispute), and you consent to the personal jurisdiction of such court and acknowledge that venue is proper in such court. Additionally, notwithstanding this arbitration provision, either party may seek emergency equitable relief before such courts in order to maintain the status quo pending the arbitrator’s ruling, and hereby agree to submit to the personal jurisdiction of such courts. A request for interim measures shall not be deemed a waiver of the right to arbitrate.

(e) With the exception of subparts (iv) and (v) in subsection (c) above (prohibiting arbitration on a class or collective basis), if any part of this arbitration provision is deemed to be invalid, unenforceable or illegal, or otherwise conflicts with the Rules and Procedures, then the balance of this arbitration provision shall remain in effect and shall be construed in accordance with its terms as if the invalid, unenforceable, illegal or conflicting provision were not contained herein. If, however, either subpart (iv) or (v) is found to be invalid, unenforceable

or illegal, then the entirety of this arbitration provision shall be null and void, and neither you nor ROSETTA STONE shall be entitled to arbitration. In the event this arbitration provision is held unenforceable by a court, or in the event AAA refuses to arbitrate the dispute, all controversies, disputes, demands, counts, claims, or causes of action between you and ROSETTA STONE shall be exclusively brought in the state or federal courts specified in subsection (d) above.

(f) For more information on AAA, its Rules and Procedures, and how to file an arbitration claim, you may call AAA at 800-778-7879 or visit the AAA website at <http://www.adr.org>.

Last Revised: April 30, 2018

Términos y condiciones de compra

Los Términos y condiciones de compra que siguen se aplican a la compra de productos Personal Edition y Homeschool Edition de Rosetta Stone Ltd. y sus compañías afiliadas (“Rosetta Stone”), que pueden incluir los productos para consumo Lexia Learning® y Fit Brains™, ofrecidos en CD-ROM, con descarga digital o únicamente en línea, y comprados directamente a Rosetta Stone en los EE. UU. y Canadá desde un sitio web de Rosetta Stone o a través de un producto de Rosetta Stone. Tenga en cuenta que los términos varían dependiendo de si el producto adquirido es en CD-ROM, con descarga digital o un producto en línea.

Términos aplicables a la compra de productos Personal Edition y Homeschool Edition en CD-ROM y con descarga digital:

- **Vigencia del contrato:** Los productos Personal Edition y Homeschool Edition de Rosetta Stone en CD-ROM y con descarga digital le dan la posibilidad de instalar y usar el software con licencia en la computadora de su casa. La licencia del producto comienza a partir de la fecha en que se hace el pedido (“Fecha de compra”). Algunas características incluidas en los productos de Rosetta Stone en CD-ROM y con descarga digital pueden requerir el acceso en línea, y el período de suscripción a dichas características de servicio en línea comienza al momento de la activación y vence al finalizar el período de suscripción especificado. Luego de cualquier período de acceso inicial que se incluya con la compra, el acceso a características de servicio en línea se comercializa mediante la suscripción durante un período específico y se puede renovar pagando un cargo de suscripción adicional. Las características de servicio en línea incluidas en los productos en CD-ROM o con descarga digital se deben activar dentro de los 6 meses posteriores a la Fecha de compra o se perderán. Las características de servicio en línea no están disponibles para menores de 13 años. El uso que usted haga del producto en CD-ROM o con descarga digital está sujeto al Acuerdo de licencia del usuario final de Rosetta Stone (End User License Agreement, EULA) que corresponda, y tanto el uso o como el acceso a cualquiera de los servicios o características en línea están sujetos a la Política de privacidad y al Acuerdo de términos de uso de Rosetta Stone que corresponda, disponibles en www.rosettastone.com/agreements.
- **Cambio y devoluciones:** Todas las compras de productos Personal Edition y Homeschool Edition de Rosetta Stone en CD-ROM y con descarga digital se pueden cambiar o devolver para obtener el reembolso del precio de compra dentro de los treinta (30) días posteriores a la Fecha de compra. La garantía de devolución del dinero en treinta días se limita a compras que se hagan directamente a Rosetta Stone, no incluye los costos de envío de la devolución y no se aplica a compras complementarias, como acceso móvil o en línea adicional, o sesiones adicionales de instrucción. Obtenga más información en www.rosettastone.com/return.
- **Condiciones de pago**
 - **Opción de un solo pago:** Si elige pagar el precio de la compra en un solo pago, el precio total de la compra se cobrará utilizando el método de pago que seleccione en la página de aceptación de la compra (“Página del pedido”) en la Fecha de compra.
 - **Opción de plan de pago fácil (si está disponible*):** Si elige pagar con la opción de plan de pago fácil, el precio total de la compra se cobrará en la cantidad de cuotas que corresponda. El primer pago (más los costos de envío y los impuestos que apliquen al precio total de la compra) se cargará a la cuenta de pago que seleccionó en la Página del pedido en la Fecha de compra. A partir de entonces, las cuotas restantes se cargarán a dicha cuenta según la cantidad de pagos del plan elegido, con una tasa de interés anual del 0 % y sin intereses por parte de Rosetta Stone.

* Las opciones del plan de pago en cuotas solo están disponibles para compras de productos seleccionados y requieren una dirección de facturación válida. Pueden aplicar más restricciones.

- **Adelanto del pago:** Usted entiende que Rosetta Stone puede adelantar los pagos exigiendo el pago inmediato de todas las cuotas por pagar conforme a este contrato de compra, en el caso de que usted incumpla alguna de sus obligaciones en virtud de dicho contrato, incluida la obligación de pagar las cuotas mensuales a su vencimiento. Si Rosetta Stone decide adelantar los pagos, usted entiende que estará obligado a pagar el total de la parte no pagada del precio original del producto en la fecha en que se compró.
- **Derechos posteriores al incumplimiento del contrato:** En el caso de que Rosetta Stone adelante el vencimiento de las obligaciones de pago tal como se establece arriba, usted acepta que Rosetta Stone tendrá derecho a suspender el acceso de usted a todas las características de servicio en línea adquiridas que se incluyan con el producto, y a exigirle que pague intereses a partir de esa fecha, calculados sobre el importe que usted adeude legalmente en virtud del contrato de compra, con la tasa de interés anual más alta que permita la ley.
- **Impuestos, recargos y costos:** Al pago inicial se añadirán y cargarán los costos de envío y los impuestos aplicables, basados en el valor total del producto que compró.

Términos aplicables a la compra de productos Personal Edition en línea de Rosetta Stone:

- **Vigencia mínima del contrato:** Cada compra de productos en línea de Rosetta Stone requiere un compromiso contractual durante el período del plan que corresponda (“Período inicial”), tal como se especifique en la página de aceptación de la compra (“Página del pedido”). A menos que se estipule lo contrario en la Página del pedido y sujeto al pago, se le otorgará acceso al producto en línea durante el Período inicial completo, a partir de la Fecha de compra que figura en la Página del pedido. El acceso y el uso de cualquier producto en línea están sujetos a la Política de privacidad y a los Términos de uso de Rosetta Stone que correspondan, disponibles en www.rosettastone.com/agreements.
- **Renovación automática :** Después del Término Inicial su producto de suscripción en línea renovará para términos adicionales de la misma duración. Eso le permite mantener su progreso y acceso de forma conveniente. Cuando compras hoy usted autoriza Rosetta Stone a cargar automáticamente su cuenta de tarjeta de crédito, después de la expiración del Término Inicial. Este cargo incluirá el precio actual al momento de renovación (más los impuestos aplicables) sin cualquier acción adicional suya. Los descuentos y promociones aplicados con su compra del Término Inicial o anunciados por Rosetta Stone durante el momento de renovación no son aplicables con compras de renovación automática. Por favor contacta soporte al cliente a <http://support.rosettastone.com> para cancelar la renovación automática y parar la imposición de cargos adicionales en su cuenta, en cualquier momento. Cancela dentro de 30 días de la renovación automática para recibir una devolución de su compra de renovación. Las sesiones de Tutoría Grupal no renovarán automáticamente para los periodos adicionales y no pueden ser transferidas. Cambio y devoluciones: Todas las compras de productos en línea de Rosetta Stone se pueden cambiar o devolver para obtener el reembolso del precio de compra, dentro de los treinta (30) días posteriores a la Fecha de compra. La garantía de devolución del dinero en treinta días se limita a compras que se hagan directamente a Rosetta Stone y no se aplica a compras complementarias, como acceso móvil o en línea adicional, o sesiones adicionales de instrucción. Obtenga más información en www.rosettastone.com/return.
- **Condiciones de pago**
 - **Opción de un solo pago:** Si elige pagar el precio de la compra en un solo pago, el precio total de la compra se cobrará utilizando el método de pago que seleccione en la Página del pedido en la Fecha de compra.
 - **Opción de plan de pago fácil (si está disponible*):** Si elige pagar con la opción de plan de pago fácil, el precio total de la compra se cobrará en la cantidad de cuotas que corresponda. El primer pago (más los costos de envío y los impuestos que apliquen al precio total de la compra)

se cargará a la cuenta de pago que seleccionó en la Página del pedido en la Fecha de compra. A partir de entonces, las cuotas restantes se cargarán a dicha cuenta según la cantidad de pagos del plan elegido, con una tasa de interés anual del 0 % y sin intereses por parte de Rosetta Stone.

* Las opciones del plan de pago en cuotas solo están disponibles para compras de productos seleccionados y requieren una dirección de facturación válida. Pueden aplicar más restricciones.

- **Adelanto del pago:** Usted entiende que Rosetta Stone puede adelantar los pagos exigiendo el pago inmediato de todas las cuotas por pagar conforme a este contrato de compra, en el caso de que usted incumpla alguna de sus obligaciones en virtud de dicho contrato, incluida la obligación de pagar las cuotas mensuales a su vencimiento. Si Rosetta Stone decide adelantar los pagos, usted entiende que estará obligado a pagar el total de la parte no pagada del precio original del producto en la fecha en que se compró.
- **Derechos posteriores al incumplimiento del contrato:** En el caso de que Rosetta Stone adelante el vencimiento de las obligaciones de pago tal como se establece arriba, usted acepta que Rosetta Stone tendrá derecho a suspender el acceso de usted a los servicios en línea adquiridos que se incluyan con el producto, y a exigirle que pague intereses a partir de esa fecha, calculados sobre el importe que usted adeude legalmente en virtud del contrato de compra, con la tasa de interés anual más alta que permita la ley.
- **Impuestos, recargos y costos:** Al pago inicial se añadirán y cargarán los impuestos aplicables al Período inicial, basados en el valor total del período de suscripción correspondiente al plan que compró.
- **Planes de suscripción vitalicia:** El plan de suscripción “vitalicia” de Rosetta Stone es una oferta limitada que le permite acceder a los servicios del producto Rosetta Stone que compró, y que están disponibles al momento de la compra, durante el tiempo que el producto y dichos servicios estén disponibles y tengan soporte. Los productos comprados con planes de suscripción vitalicia se indicarán claramente en la Página del pedido y en la confirmación del pedido. Rosetta Stone puede dejar de ofrecer suscripciones vitalicias en cualquier momento. Usted no podrá ceder los planes de suscripción vitalicia a ninguna otra persona. Si bien Rosetta Stone espera que el producto Rosetta Stone comprado y los servicios asociados sigan estando disponibles y recibiendo soporte durante muchos años, no ofrece ninguna garantía respecto de la vida útil prevista de sus servicios, y al comprar bajo un plan de suscripción vitalicia, usted acepta y reconoce que el producto y los servicios de Rosetta Stone pueden cambiar o terminar en el futuro. El precio de la suscripción vitalicia y la tasa de renovación anual de 0,00 USD no se aplicarán si una cuenta de suscripción vitalicia se da de baja durante un período debido a la cancelación, la falta de pago u otro motivo.
- **Sesiones grupales de instrucción:** Las sesiones grupales de instrucción de Rosetta Stone no se pueden comprar o usar sin una suscripción activa del producto en línea. Las sesiones grupales de instrucción tienen lugar de manera simultánea al Período inicial de la suscripción activa del producto en línea. Al hacer la compra, usted acepta que deberá usar las sesiones grupales de instrucción dentro del período correspondiente a la suscripción del producto en línea, o de lo contrario, perderá el beneficio de la compra. Las sesiones grupales de instrucción no se renuevan automáticamente en períodos adicionales, aunque se renueve la suscripción del producto en línea, y no se pueden “transferir” a otro período.

Ley aplicable, arbitraje, renuncia a juicio por jurado, renuncia a iniciar acciones colectivas y selección de fuero

Estos Términos estarán regidos en todo aspecto por las leyes del Estado de Virginia, Estados Unidos, y se interpretarán conforme a ellas, sin referencia a sus principios en materia de conflictos de ley.

Todas las controversias, disputas, demandas, cargos, causas o reclamos que tengan lugar entre usted y RSL y que surjan en virtud de estos Términos o de nuestras prácticas de privacidad o con relación a ellos (incluida cualquier medida tomada o autorizada respecto de su información personal o la información que usted haya proporcionado) se resolverán exclusivamente por arbitraje obligatorio, sujeto a las siguientes disposiciones:

(a) El arbitraje estará sujeto a la Ley Federal de Arbitraje de los Estados Unidos de América y no a las leyes estatales en materia de arbitraje. El arbitraje estará presidido por un árbitro comercial con experiencia suficiente en la resolución de disputas contractuales en materia comercial de la Asociación Americana de Arbitraje (“AAA”, por sus siglas en inglés”). Tal como fue modificado por estos Términos de uso, y salvo que las partes así lo acuerden por escrito, el arbitraje estará regido por las Reglas de Arbitraje Comercial de la Asociación Americana de Arbitraje y, si el árbitro los considerara aplicables, los Procedimientos Complementarios para Disputas Relacionadas con los Consumidores (conjuntamente “Reglas y procedimientos”).

(b) Usted RENUNCIA así A SU DERECHO DE PRESENTARSE ANTE UN TRIBUNAL para afirmar y defender sus derechos en virtud de estos Términos, SALVO en el caso de acciones que puedan tramitar ante tribunales de menor cuantía. Sus derechos serán determinados por un ÁRBITRO NEUTRAL y NO un juez o jurado. Usted tiene derecho a una AUDIENCIA JUSTA E IMPARCIAL, PERO los procedimientos de arbitraje son MÁS SENCILLOS Y MÁS LIMITADOS QUE LAS NORMAS APLICABLES EN LOS TRIBUNALES. Los laudos arbitrales son tan exigibles como cualquier orden judicial y están sujetos a REVISIÓN MUY LIMITADA POR PARTE DEL TRIBUNAL.

(c) Usted y RSL deben atenerse a las siguientes normas: (i) para cualquier demanda que pueda tramitar de otro modo ante un tribunal de menor cuantía, el arbitraje tendrá lugar pura y exclusivamente con base en las presentaciones por escrito y, si el árbitro así lo considerara procedente, una audiencia telefónica; (ii) si la demanda excede el monto que puede obtenerse en un tribunal de menor cuantía, el arbitraje tendrá lugar pura y exclusivamente con base en las presentaciones por escrito o una audiencia telefónica, a menos que el árbitro considere procedente que tenga lugar una audiencia personal, en cuyo caso se celebrará una audiencia arbitral en el área metropolitana de Washington, D.C., a menos que usted y RSL establezcan otro lugar de común acuerdo; (iii) el laudo arbitral es obligatorio y no meramente consultivo; (iv) CUALQUIER DEMANDA INTERPUESTA POR USTED O RSL DEBE INICIARSE A TÍTULO PERSONAL DE LAS PARTES Y NO COMO PARTE ACTORA O MIEMBRO COLECTIVO EN CUALQUIER ACCIÓN COLECTIVA O REPRESENTATIVA; (v) EL ÁRBITRO CONSOLIDARÁ ÚNICAMENTE LOS RECLAMOS DE UNA PARTE, Y NO PRESIDIRÁ DE NINGÚN OTRO MODO NINGUNA ACCIÓN COLECTIVA O REPRESENTATIVA; (vi) si usted pudiera demostrar que las costas del arbitraje serán prohibitivas en comparación con las costas judiciales, RSL abonará la proporción de las tasas de presentación y costas procesales relacionadas con el arbitraje que el árbitro estime necesaria para evitar que el arbitraje sea un procedimiento prohibitivo desde el punto de vista económico en comparación con el proceso judicial; (vii) RSL también se reserva el derecho, a su entera discreción, de asumir responsabilidad por todas las costas del arbitraje; (viii) el árbitro deberá honrar los reclamos de privilegio y privacidad reconocidos por

ley; (ix) un laudo arbitral (incluida cualquier apreciación de hecho y/o conclusión de ley) contra usted o RSL será confidencial, salvo que la ley o cualquier órgano administrativo requiera de otro modo su divulgación, y no podrá utilizarse en forma colateral contra ninguno de ellos en procesos judiciales o arbitrajes existentes o posteriores que involucren a cualquier otra persona/cliente de RSL; y (x) cada parte deberá pagar los honorarios y gastos de sus abogados, salvo que exista una disposición legal que requiera que se le paguen las costas judiciales y los honorarios de los abogados a la parte que haya ganado el juicio.

(d) Sin perjuicio de lo dispuesto anteriormente, usted o RSL podrán iniciar una acción a título personal ante un tribunal de menor cuantía. Asimismo, si usted es un usuario que reside fuera de los Estados Unidos, se aplicará la disposición sobre resolución de disputas incluida en nuestra Política de privacidad (si existiera alguna), y no esta disposición sobre arbitraje, a cualquier disputa relacionada con la privacidad. Por otro lado, las demandas por difamación, violación de la Ley de Abuso y Fraude Informático, y la violación o malversación de la patente, los derechos de autor, la marca registrada o el secreto comercial de la otra parte, no estarán sujetas a esta disposición sobre arbitraje. Dichas demandas se iniciarán exclusivamente ante cualquier tribunal estatal o federal ubicado en el Estado de Virginia, Estados Unidos (a menos que dichos tribunales no tengan jurisdicción personal en la disputa), y usted acepta someterse a la jurisdicción personal de dicho tribunal y reconoce que la jurisdicción es apropiada). Asimismo, sin perjuicio de esta disposición sobre arbitraje, cualquiera de las partes podrá solicitar una compensación equitativa con carácter de urgencia ante dichos tribunales a fin de mantener el status quo hasta que se pronuncie el laudo arbitral, y por el presente documento, dicha parte acepta someterse a la jurisdicción personal de dichos tribunales. Un pedido de medidas provisionales no se considerará una renuncia al derecho de arbitraje.

(e) A excepción de los subapartados (iv) y (v) del inciso (c) incluido arriba (que prohíbe el arbitraje en acciones colectivas o representativas), si algún apartado de esta disposición sobre arbitraje se considerara inválido, inexigible o ilícito, o de algún otro modo entrara en conflicto con las Reglas y procedimientos, entonces los apartados restantes de esta disposición sobre arbitraje continuarán vigentes y deberán interpretarse de conformidad con sus términos, como si la disposición inválida, inexigible o ilícita no estuviera contenida en el presente. Se establece, no obstante, que si cualquiera de los subapartados (iv) o (v) se considerara inválido, inexigible o ilícito, entonces esta disposición sobre arbitraje se considerará nula en su totalidad, y ni usted ni RSL tendrán derecho a someterse a arbitraje. Si un tribunal estableciera que esta disposición sobre arbitraje es inexigible, o si la Asociación Americana de Arbitraje se rehusara a arbitrar en la disputa, todas las controversias, disputas, demandas, cargos, reclamos o causas que tengan lugar entre usted y RSL deberán iniciarse exclusivamente ante los tribunales estatales o federales especificados en el inciso (d) incluido arriba.

(f) Para obtener más información sobre la Asociación Americana de Arbitraje, sus reglas y procedimientos, y sobre cómo iniciar una demanda de arbitraje, puede comunicarse con la Asociación Americana de Arbitraje al 800-778-7879 o visitar su sitio Web en <http://www.adr.org>.

Última revisión: 30 de abril de 201